

Catéter epidural para control del dolor

Juntos, con usted y su niño, hacemos todo lo posible para evitar y aliviar el dolor.

¿Qué es un catéter epidural?

Una manera de administrar alivio para el dolor es por medio de un catéter epidural. Una vez que su niño ya está dormido, se coloca un delgado tubo a través de la piel y en el interior del espacio epidural (un espacio afuera de la médula espinal) donde están los nervios responsables de transmitir la sensación a otras partes del cuerpo. El tubo se puede colocar en la parte más baja o media de la espalda de su niño.

¿Cómo se usa?

La mayoría de los catéteres epidurales contienen medicamentos para calmar el dolor que circulan continuamente por el tubo. Con niños mayores es posible darles la opción de un botón que administra una dosis previamente estipulada de medicamento que pueden apretar cuando sientan que necesitan más medicamento para el dolor. Por lo general, el catéter está conectado a un tubo, a una bolsa conteniendo el medicamento y a una bomba. El medicamento se puede utilizar para calmar el dolor de ciertas cirugías en el pecho estómago o piernas y también para el dolor causado por el cáncer.

¿Qué tipo de medicamento para el dolor recibirá mi niño?

Por medio del catéter epidural se administra anestesia local. También se pueden agregar otro tipo de medicamentos: opioides (hidromorfona) o clonidina. Por lo general, cuando se administran por medio de una epidural en lugar de una vía intravenosa, presentan menos efectos secundarios. La cantidad de medicina que recibe su niño está basada en la estatura, el peso y el lugar de la cirugía. Si su niño sigue con molestias, se puede cambiar o usar otro medicamento.

¿Cómo funciona?

El medicamento se administra por medio del catéter epidural para reducir la señal de dolor que los nervios llevan al cerebro.

¿Cuánto dura el efecto?

Es común que el catéter epidural se retire entre 1 y 5 días más tarde. Dependiendo del tipo de medicamento, el efecto desaparece en unas 4 a 12 horas.

Para más información

- Control del Dolor, proveedor de guardia 206-987-2000
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación: 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

¿Tiene efectos secundarios?

Siempre que se administre un medicamento para el dolor existe la posibilidad de efectos secundarios que pueden incluir:

- Comezón
- Náuseas y vómitos
- Imposibilidad de orinar
- Sueño
- Respiración lenta
- Entumecimiento o cosquilleo en las piernas mientras está recibiendo el medicamento. Si al niño le cuesta mover alguna parte del cuerpo, avísele a la enfermera, el tipo de medicamento y la dosis se pueden ajustar.

Las enfermeras estarán pendientes de su niño para detectar posibles efectos secundarios. También tomarán la presión arterial y los ritmos cardíaco y respiratorio. En caso de presentar algún efecto secundario le daremos los medicamentos necesarios.

¿Qué debo hacer?

Avíseles a las enfermeras y doctores si su niño:

- Siente algún dolor o tiene demasiado sueño.
- Siente comezón o ganas de vomitar.
- Se le sale el catéter epidural o se desconecta accidentalmente.
- Usted o su niño tienen alguna pregunta o preocupación

¿Mi niño se podrá levantar de la cama?

Si el cirujano lo aprueba y se toman ciertas precauciones, su niño se puede levantar de la cama con el catéter ya que estará pegado con cinta. La enfermera puede ayudarle a levantarse o le puede enseñar a usted cómo cargarlo. Es importante que nos aseguremos que su niño no tiene debilidad en las piernas y que no se levante de la cama solo.

¿Preguntas?

Cada una de las personas que forman el equipo trabaja junto a usted para tratar el dolor de su niño. Los niños con catéteres epidurales reciben la visita de un especialista del Servicio de Control del Dolor para asistirlos en el manejo del dolor y de los efectos secundarios. Si tiene alguna pregunta o quiere hablar con un especialista, avísele a la enfermera.

Seattle Children's ofrece servicio de interpretación gratuito para pacientes, familiares y representantes legales sordos, con problemas de audición o con inglés limitado. Seattle Children's tendrá disponible esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor, llame al Centro de Recursos para Familias al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, como las necesidades de su niño son únicas, antes de actuar o depender de esta información, por favor consulte con el proveedor de atención médica de su niño.

© 2018 Seattle Children's, Seattle, Washington. Todos los derechos reservados.

5/18
Rev (jw/
PE337S